

## Recent Publications

### Articles

“Conev’s Macedonians: The Aegean Macedonian Emigree Dialect of Derekjoj/Voden in Southeastern Bulgaria,” to appear in *Balkanistica* 30:2 (2017). 26 pp.

“Lexical tradition and innovation in early Macedonian vernacular Gospel translations: Terms for ‘Lord’ et alia in the *Konikovo* and *Kulakia* Gospels,” to be published as the 18<sup>th</sup> Kenneth E. Naylor Memorial Lecture. Ohio State University, March 2015. 12 pp.

“Renderings of polysemous ‘Lord’ in South Slavic translations from the Greek, from OCS till Macedonian vernacular of the 19<sup>th</sup> century” to be published in the proceedings of “*The Current State of Balkan Linguistics – Where do we stand?*”, a two-day symposium featuring past Naylor Lecturers, January 20-21, 2017. Ohio State University. 10 pp.

“(Con)fusion of *e-* and *i-*verb present tense stem vowels in the Lower Vardar Macedonian *Konikovo Gospel*,” *Balkanistica* 28, 1:471-483 (2015).

“The historical accentuation of masculine nouns in Čakavian and Štokavian Dalmatian dialects in light of Deanović’s *Lingvistički Atlas Mediterranea*”, *Slavia Centralis* 7, 2:30-48 (2014).

“Revisiting the *ъ > o* shift in Balkan Slavic,” *Canadian Slavonic Papers*, 55, March-June, 2013 (*Canadian Contributions to the 15<sup>th</sup> International Congress of Slavists, Minsk, 2013*) 180-211.

“Sotak prosody reconsidered (part one),” in *Dialektologie a geolingvistika v současné střední Evropě*, (Frýdek-Místek: Kleinwächter, Slezská univerzita v Opavě, 2011) 192-209.

“The role of quantity and sonority in the accentuation of masculine barytona in Balkan Slavic dialects,” *From Present to Past and Back: Papers on Baltic and Slavic Accentology*, ed. Roman Sukač, Potsdam Linguistic Investigations, v. 7, (Peter Lang Verlag, 2011) 146-165.

”The historical accentuation of masculine nouns in archaic Krumovgrad dialects,” *Bulgarian-American Dialogues. Proceedings of the Eighth Joint Meeting of Bulgarian and North American Scholars, Varna, Bulgaria, June 13-15, 2008 and of the Seventh Joint Meeting of Bulgarian and North American Scholars. Columbus, Ohio, USA, October 9-12, 2003* (Sofia, 2010) 421-452.

“The Non-Concordant Neuter L-Perfect (NC) in South Slavic: General Typology and Constructions Involving Human Experiencers and Patients,” in *The Banff Papers*, May 1-4, 2008, eds. Donald D. Dyer, Olga Mladenova and Tom Priestly. *Balkanistica* 23 (2010) 285-333.

“The prehistory and areal distribution of Common Slavic \**gьlčěti* ‘to speak’,” co-author Marc Greenberg, *Slovenski Jezik/Slovene Linguistic Studies*, 6 (2007) 9-76;

## **Non-refereed Articles**

“Conev’s Macedonians: Notes on the phonology of the Lower Vardar emigree dialect of Derekjoj/Voden in southeastern Bulgaria,” 9<sup>th</sup> *Macedonian-North American Conference on Macedonian Studies*, Chicago, October 2015 (Slavica: Columbus Ohio, accepted for publication), 10 pp.

“Reflexes of the 1<sup>st</sup> sg. clitic \**mę* in the Konikovo Gospel,” 8<sup>th</sup> *Macedonian-North American Conference on Macedonian Studies*, Ohrid, July 2012 (Skopje, in press), 10 pp.

“Macedonian riddles from Prilep,” co-authors Christina Kramer, G. Ristovski. 7<sup>th</sup> *Macedonian-North American Conference on Macedonian Studies*, Brigham Young University, November, 2011, 12 pp.

## **Reviews**

*Selected Writings on Slavic and General Linguistics*, Frederik Kortlandt. In *Canadian Slavonic Papers*, 54, Oct.-Dec. (2012) 547.

*The Konikovo Gospel / Кониковско евангелие. Bibl. Pagtr. Alex. 268.* Eds. J. Lindstedt, L. Spasov, J. Nuorluoto. Helsinki. 2008. In *The Journal of Slavic Linguistics*, Summer, 2011, 22 pp.

*Die südaromunische Mundart von Turia (Pindos)* (actual text in Russian, cf. *Южноарумынский говор села Турья (Пинд)*), M. Bara, Th. Kahl, A. N. Sobolev. München, 2005. In *Canadian Slavonic Papers*, Fall 2006.